联合国 S/PV.6365



安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第六三六五次会议

2010年7月27日星期二上午10时举行
纽约

主席:	奥格武夫人	(尼日利亚)
成员:	奥地利	迈尔-哈廷先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	维奥蒂夫人
	中国	王民先生
	法国	阿罗德先生
	加蓬	蒙加拉·穆索奇先生
	日本	高须先生
	黎巴嫩	阿萨夫先生
	墨西哥	普恩特先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	土耳其	阿帕坎先生
	乌干达	卡费罗先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告(S/2010/382)

10-46527 (C)





上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告(S/2010/382)

主席(以英语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向非洲联盟-联合国达尔富尔问题联合特别代表易卜拉欣·甘巴里先生发出邀请。

就这样决定。

我请甘巴里先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请各位成员注意文件 S/2010/382 中所载的秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告。

在本次会议上，安理会将听取易卜拉欣·甘巴里先生的通报。我现在请他发言。

甘巴里先生(以英语发言)：在我开始向安理会作正式发言之前，我要十分高兴地报告，今天早些时候，6月22日在尼亚拉被绑架的两名德国国际非政府组织工作人员已经安全获释，并于苏丹时间 11 时 30 分在卡布卡比亚登上一架非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)的直升飞机。遗憾的是，5 月 18 日在尼亚拉南部被绑架的国际非政府组织“撒玛利亚基金会”一名工作人员目前仍未获释。我希望目前正在为争取这名工作人员安全获释而作的努力尽快取得成果。

今天，我荣幸地再次来到这里，向安理会通报在执行非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)任务规定以及在落实 2009 年 11 月 16 日秘书长报告(S/2009/592)中向安理会提出的各项基准方面所取得的进展和所面临的挑战。在这方面，我谨回顾，达尔富尔混合行动战略工作计划确定了用以衡量以下四个领域中工作进展情况的基准：全面政治解决、安全稳定的环境、加强法治、治理和人权以及稳定的人道主义局势。

在寻求全面政治解决方面，我们满意地注意到，本次会议是紧接着参与解决苏丹问题包括达尔富尔问题的国际利益攸关方的两次重要会议结束后举行的。首先是 2010 年 7 月 17 日在喀土穆举行的苏丹问题协商论坛第一次会议，与会者包括“六位特使”——安全理事会五个常任理事国和欧洲联盟的特使——苏丹所有邻国、政府间发展管理局、阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织、非洲联盟(非盟)和联合国。第二次相关会议是刚刚在乌干达坎帕拉结束的、在目前的非洲联盟首脑会议期间举行的非洲联盟和平与安全理事会第 237 次会议。这两次会议都重申，必须确保以整体办法对国际上介入处理苏丹问题的行动进行有效协调，我认为这仍然是安全理事会的目标。

今天，就在此时此刻，苏丹政府同解放与正义运动之间的谈判正在非盟-联合国联合调解人和卡塔尔政府的协调下于多哈取得稳步进展。此外，7 月 12 日，第二届民间社会论坛在多哈开幕，达尔富尔地区所有三个州的民间社会组织、境内流离失所者和土著行政机构的代表与专家近 320 人参加了该论坛。这对和平进程给予了重要推动。尽管取得了重大进展，但两大主要武装运动——正义与平等运动和阿卜杜勒·瓦希德的苏丹解放运动——仍没有参与和平进程是非常不幸的。联合首席调解人贾布里勒·巴索莱正在与两运动领导人接触，敦促他们加入和平进程并讨论其参与的可能方式。

达尔富尔混合行动按照其授权，并根据苏丹协商论坛首次会议 7 月 17 日以及非盟和平与安全理事会 7 月 21 日通过的公报所载的请求，继续支持联合首席调解人巴索莱的努力，包括目前在多哈正在进行的谈判中所作的努力。此外，达尔富尔混合行动正在完成

开展达尔富尔内部政治对话的准备工作，以便支持和补充多哈和平谈判。

为此，达尔富尔混合行动将与境内流离失所者、难民和广大民间社会，并与该地区三个州新当选议员、在喀土穆的 86 名达尔富尔籍国民议会议员，以及被巴希尔总统任命为部长的达尔富尔人，其中包括在关键的财政部和司法部任职者主动积极地开展接触。对话的目的将是详细聚焦影响到各阶层达尔富尔人的问题，特别是成为达尔富尔冲突根本起因的问题，包括政治和经济边缘化、土地、司法及和解。通过这样做，对话会让达尔富尔人知道政府与武装运动将要签署的和平协议的最终内容，又会确保他们能够接受。

一个类似的积极事态发展是，达尔富尔混合行动正接近全员部署，军事人员有 88%到位，警察有 70%到位，其中包括 19 个建制警察部队中有 13 个到位，而行动区文职人员有 75%到位。我还愿强调，过去两个月在向达尔富尔混合行动工作人员发放签证方面出现进展。特别是我愿提到部队新任参谋长到任，其签证曾不幸地被拖延了很久，但苏丹政府最近同意发放。虽然这是令人鼓舞的，但苏丹政府必须保持这一进展，以便使迅速处理各国人士的签证成为规范而非例外。

随着时间的推移，达尔富尔混合行动的部署使特派团得以将重点转向利用其资产，争取有效履行其授权和尽早达到 2009 年 11 月确定的基准。为了推动在达尔富尔全境建立一个稳定、安全的环境，达尔富尔混合行动扩大了其在达尔富尔三州巡逻的次数和范围，目前每天平均开展 100 多次巡逻，并加强社区警务方面的工作。此外，达尔富尔混合行动的实质部门一直通过能力建设以及对当地机构、担任政治职务者、新当选官员、本地管理机构、民间社会、社区代表和其它利益攸关方进行调解和宣传，在人权、法治、当地和解等领域提供支持，以便根据达尔富尔混合行动战略工作计划，推动法治、治理和人权这些优先领域的进展。然而，在达尔富尔实现持久和平与稳定的道路上仍存在挑战。

我上次于 6 月 14 日在安理会发言时(见 S/PV.6338)，提请大家注意达尔富尔恶劣的安全局势以及达尔富尔混合行动面临的严峻业务挑战。我今天必须抱着更加关切的心情再次报告，尽管达尔富尔混合行动作出了相当大的努力，但达尔富尔安全局势没有出现很大好转。政府军与正义与平等运动之间的战事继续是达尔富尔一些地区不安全的主要来源。政府军得以将正义与平等运动赶出其在杰贝勒穆恩、西达尔富尔和南达尔富尔阿杜拉山的传统据点，并扰乱至法希尔和尼亚拉的主要供应线。最近，人们甚至在北达尔富尔看到正义与平等运动的车队向北推进，有可能是朝着利比亚边境方向推进。

在战火重燃的同时，正义与平等运动退出了多哈和谈。该运动尚未重新参与谈判，尽管各方在努力使其回到谈判进程中来。苏丹解放军阿卜杜勒·瓦希德派别于 5 月 29 日前后袭击了苏丹武装部队在杰贝勒马拉赫的阵地，这显然是想利用政府与正义与平等运动打仗的时机趁火打劫。这种情况导致双方之间发生零星交战以及平民伤亡和一些民众流离失所。

除了这些令人十分不安的军事对抗事件之外，米塞里亚人与 Nawaiba 人——两者都是半游牧的阿拉伯部族——之间也发生了激烈的部族间战斗。它们一直在为争夺南达尔富尔和西达尔富尔边界沿线的肥沃土地而打仗。这场战事 5 月份导致约 126 人伤亡，6 月份导致 133 人伤亡，而 2009 年全年部族冲突导致的死亡总数为 134 人。6 月 29 日，两部族达成和平协议。根据该协议，双方同意解除各自民兵的武装、对受害者家人给予赔偿并成立安全问题联合工作组，来恢复法律和秩序。就在我今天在安理会发言的时候，该协议所幸基本得到维持，部族间战事基本停止。

我要非常关切地报告，针对联合国和人道主义工作人员的犯罪行为和袭击增多。正如摆在安理会面前的秘书长报告(S/2010/382)强调的那样，过去一年达尔富尔混合行动遇袭 28 次，导致 10 人死亡和 26 人

受伤。我们还看到两起达尔富尔混合行动工作人员和六起人道主义同事遭绑架事件。在最近一次事件中，6 月 21 日，显然是身着军用工作服的武装人员袭击了守卫西达尔富尔 Nertiti 一个工地的达尔富尔混合行动部队。三名来自卢旺达的达尔富尔混合行动军事人员和三名袭击者在交火中丧生。我愿借此机会再次强调，对维和人员的此类袭击是战争罪行，我们呼吁苏丹政府逮捕、审判和法办犯罪人。

在我们今天在这里发言的时候，我们在达尔富尔的同事们正在努力紧急解决涉及到达尔富尔混合行动相关工作人员的另一起事件。昨天，也就是 7 月 26 日，达尔富尔混合行动一架直升飞机失踪，当时该机正将解放与正义运动安全安排委员会成员运往南达尔富尔一些地点。所幸，今天早些时候我们得以与直升机四名机组人员中的三名以及一名国际工作人员取得联系。据报告，他们目前处境安全，位于苏丹政府控制的 Menawashi 以南的一个地方。不过，直升机机长的下落依然不明。达尔富尔混合行动正与政府和该地区的运动一起，努力寻找失踪飞行员的下落。

针对达尔富尔混合行动军警人员遇袭问题，我会见了政府高级官员，其中包括副总统、新任外交部长和新任人道主义事务国务部长，重申了早些时候提出的要求，即政府应对袭击开展彻底、及时的调查并起诉涉案人员。在我会见之后，达尔富尔混合行动于 7 月 26 日收到苏丹政府的一份口头照会，苏丹政府在其中谴责了达尔富尔混合行动部队遭遇的袭击，通知特派团它将成立一只紧急反应部队，并加强与达尔富尔混合行动的合作和信息交流，以减轻其余安全威胁。这是政府就此采取的值得欢迎的步骤，与此同时，谨请会员国包括安理会给予支持，让苏丹政府深刻认识到必需紧急处理此类袭击仍不受惩罚的现象。

也是在此情况下，7 月 5 日，我召开了苏丹问题特使务虚会，希望加强大家对已取得的成就和面临的挑战的共同认识。与会者之多令我深感鼓舞，共有 19 个代表团来到法希尔，包括我的同事、联合首席调解人巴索莱和秘书长特别代表门克里欧斯。会议审议了实地总体局势，讨论了达尔富尔安全局势、多哈和谈以及推动尽早复原的工作。会议表示全力支持联合首席调解人和达尔富尔混合行动的工作，并强调必需确保充分的人道主义援助准入和行动自由。

与会者还注意到安全与可持续自愿回返之间的联系，并强调了通过谈判达成全面解决办法以实现持久和平的必要性。7 月 17 日举行的苏丹协商论坛会和 2010 年 7 月 21 日于坎帕拉举行的非洲联盟和平与安全理事会会议也在各自公报中核可了这一点。

令人遗憾的是，最近几周里，过去一年来在争取一个稳定的人道主义局势方面取得的进展出现减缓，因为一直难以向最近发生交战的地区——特别是杰贝勒马拉赫东部广大地区和达尔富尔南部——受影响民众提供援助。我对杰贝勒马拉赫东部局势特别感到关切，因为在苏丹政府与苏丹解放军-阿卜杜勒•沙菲派于 2 月份爆发战斗之后，所有在那里开展工作的非政府组织均已停止作业，并将其国际工作人员迁往别处。因此，在那里提供人道主义援助的工作已经停止，从而使提供至关重要服务与生计的工作出现缺口。因此，我再次呼吁各方尊重达尔富尔混合行动的任务规定，使达尔富尔混合行动和人道主义界能够全面地接触受影响民众。

达尔富尔混合行动继续同苏丹各级政府当局以及各武装运动进行谈判，确保扩大准入，包括使人道主义评估团更有机会进入纵深地区。我们意识到喀土穆与实地苏丹政府官员之间在传达放行指示以及相互联络方面存在明显的不畅，因而我们也鼓励苏丹政府改进整个指挥系统中的信息流动。

同样，在由苏丹政府、联合国国家工作队、捐助方、非政府组织和达尔富尔混合行动组成的人道主义问题高级别委员会最近于 7 月 19 日在喀土穆举行的会议上，与会者决定设立一个安全与保障问题小组委员会；该小组委员会将每周举行会议，讨论加强人道主义界安全和解除通行限制的问题。

在这方面，我还要报告说，达尔富尔混合行动继续在各个层面同苏丹政府进行接触，争取就如何使达尔富尔混合行动的战术直升机不受限制地得到使用，以充分支持其核心任务活动，达成共同谅解。正如秘书长的报告中所述的那样，由于苏丹政府的限制，这些资产目前尚未能充分投入运作，而仅用于训练和机组人员活动。因此，自获得这些资产以来，我们尚未在实地取得实际结果。我坚信，为了使特派团能够给达尔富尔和整个苏丹带来最大的增值效应，苏丹当局必须切实显示出更大的承诺，为达尔富尔混合行动提供一个有利的环境。在这方面，我请安理会给予支持。

经济上的边缘化以及对稀缺资源的争夺，是导致达尔富尔冲突的两大根源。联合国国别工作队和达尔富尔混合行动在协助苏丹政府和地方当局利用现有小块和平地区来增进谋生机会方面，可以发挥重要作用。为此，达尔富尔混合行动将继续努力营造有利于自愿和可持续回返的安全环境，并在我们力所能及的范围内利用我们的资产来支持联合国国家工作队的工作。然而，我们的努力并不能代替苏丹政府对复原和发展的首要责任。事实上，如果苏丹政府坚定致力于在达尔富尔增加公共投入，那么它便可以大大促成解决该地区冲突的根源。

此时此刻，达尔富尔和平进程正处在一个紧要关头。这也许是一件幸运的事情：就在达尔富尔安全局势出现恶化的同时，通过谈判达成一个解决办法的前景似乎略有改进。民间社会现在比以往任何时候都多地参与和谈，苏丹政府对多哈谈判正在显示新的承诺，而且大多数武装反对派运动的领导人对这些和谈要么正在参加，要么正表示有意参加。如果要使达尔富尔混合行动能够履行其保护平民和协助人道主义援助工作这些核心任务，那么达成一项全面协议，同时改善安全局势，就是至关重要的。但为了充分发挥作用，达尔富尔混合行动还应得到更多的支持：向它提供通用直升机、一个运输连和一个空中侦查队，并解除使它无法有效履行任务规定和迅速应对紧急情况的种种限制。

在达到达尔富尔混合行动基准方面所取得的进展参差不齐，我想我在通报中已经说明了这一点。我要强调指出，在这方面能否取得重大进展，不仅取决于特派团是否已充分部署及其能力如何，而且也取决于达尔富尔境内各方是否愿意协助并促进达尔富尔混合行动任务规定的执行，以及有效地致力于持久和平与稳定。

因此，在发言的最后，我要呼吁安理会继续支持开展坚定、有针对性的努力，以便在同非盟高级别执行小组协作的情况下，通过达尔富尔混合行动的活动和我的同事贾布里勒·伊佩内·巴索莱的活动，以统揽全局的方式消除达尔富尔冲突的根源。我还要请安理会再次发出呼吁，要求正义与平等运动重返多哈和谈，并呼吁苏丹解放军-阿卜杜勒·瓦希德派紧急参与谈判，而且不附带任何先决条件，促成达尔富尔的和平，争取在今年底之前结束谈判并最后敲定一项和平协议。我们猜想，如果做不到这一点，届时国际社会的注意力可能就会转到苏丹南部与北部之间的《全面和平协议》与全民投票这个问题上来。

最后，我敦促安理会利用其影响力和号召力，促使各当事方保持克制，避免采取可能使业已复杂的安全局势以及寻求达尔富尔持久和平的进程进一步复杂化的行动。

主席（以英语发言）：我感谢甘巴里先生的通报。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我请安理会成员举行非公开磋商会，继续讨论这个问题。

上午10时35分散会。